

## СПИСОК

публикаций преподавателей кафедры китаеведения за 2010 г.:

### Глазачева Надежда Леонидовна:

1. Глазачева, Н.Л. 网络语言的谐音// Regional studies of Amur area. – Blagoveschensk: BSPU Publishing, 2010. № 1(1) - P. 50-52.
2. Глазачева, Н.Л. Использование кейс-метода при обучении иностранному языку в сфере профессиональной коммуникации // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. Материалы международной научно-практической конференции, посвящённой 50-летию факультета иностранных языков (Благовещенск, 26 февраля 2010 г.)./ Под общ. ред. И.В. Палаевой. – Благовещенск: Изд-во ГОУ ВПО «Благовещенский государственный университет», 2010. - С. 84-87.
3. Глазачева, Н.Л. Основные проблемы процесса нормализации иностранных заимствований в современном китайском языке // Державинские чтения. Институт ин. яз.: мат-лы Общерос. науч. конф./ отв. Ред. Л.В. Бабина. – Тамбов: Изд-во ТГУ, 2010. – С. 133-137.
4. Глазачева, Н.Л. «Модные словечки» в современном китайском языке // В мире научных открытий (ISSN 2072-0831): мат-лы II Всероссийской научной конференции "Научное творчество XXI века" с международным участием. - 2010, №4 (10), Часть 3. - С. 31-33 (в соавторстве с Власовой О.А.).
5. Глазачева, Н.Л. Межъязыковая гипотетическая модель овладения иностранным языком и преимущества ее внедрения в учебный процесс // Современный учебно-воспитательный процесс в профессиональной школе: теория и практика: материалы межвузовской научно-методической конференции (Благовещенск, 4 февраля 2010 г.) / под общ. ред. Н.В. Карнаух. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – С.5-10.
6. Глазачева, Н.Л. Сравнительная характеристика социолектов глобальной сети Интернет китайского и русского языков // Россия и Китай: аспекты взаимодействия и взаимовлияния: материалы II-й Международной заочной научно-практической конференции, посвященной Году китайского языка в России (Благовещенск, 1 октября 2010 г.) / под ред. Н.Л. Глазачевой, О.В. Залесской. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. - С.41-53 (в соавторстве с О.А. Коломеец).
7. Глазачева, Н.Л. Прецедентные феномены в прессе Китая: особенности функционирования // Россия и Китай: аспекты взаимодействия и взаимовлияния: материалы II-й Международной заочной научно-практической конференции, посвященной Году китайского языка в России (Благовещенск, 1 октября 2010 г.) / под ред. Н.Л. Глазачевой, О.В. Залесской. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. - С.53-59 (в соавторстве с Е.В. Смирновой).

### Дацьшен Владимир Григорьевич:

1. Дацьшен, В.Г. Из истории латинизации китайской письменности в СССР // Россия и Китай: аспекты взаимодействия и взаимовлияния: материалы II-й Международной заочной научно-практической конференции, посвященной Году китайского языка в России (Благовещенск, 1 октября 2010 г.) / под ред. Н.Л. Глазачевой, О.В. Залесской. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. - С.4-8.

### Денисенко Наталья Александровна:

1. Денисенко, Н.А. Основные направления реформы образования в Китае // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. Материалы международной научно-практической конференции, посвящённой 50-летию факультета иностранных языков (Благовещенск, 26 февраля 2010 г.)./ Под общ. ред.

- И.В. Палаевой. – Благовещенск: Изд-во ГОУ ВПО «Благовещенский государственный университет», 2010. – С.123-125.
2. Денисенко, Н.А. Самостоятельная работа студентов в вузе // Современный учебно-воспитательный процесс в профессиональной школе: теория и практика: материалы межвузовской научно-методической конференции (Благовещенск, 4 февраля 2010 г.) / под общ. Ред. Н.В. Карнаух. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – С.63-66.
  3. Денисенко, Н.А. Взгляды китайских педагогов на периодизацию историко-педагогического процесса в Китае (до 1949 г.) // Россия и Китай: аспекты взаимодействия и взаимовлияния: материалы II-й Международной заочной научно-практической конференции, посвященной Году китайского языка в России (Благовещенск, 1 октября 2010 г.) / под ред. Н.Л. Глазачевой, О.В. Залесской. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – С.11-13.
  4. Денисенко, Н.А. Организация самостоятельной работы студентов в высших учебных заведениях // Мат-лы межвузовской научно-практической конференции «Актуальные проблемы преподавания восточных языков в лингвистических ВУЗах» (2-3 декабря 2009 г.). – Новосибирск, 2010 ( в печати).

#### **Журавлева Янина Александровна:**

1. Журавлева, Я.А. 关国翻译作者的培养 // Международная научно-практическая конференция «Актуальные проблемы преподавания китайского языка в России» (Владивосток, 13-16 октября 2010 г.). – Владивосток: Изд-во ДВГУ, 2010 г. – С.313-318.
2. Журавлева, Я.А. Образ успешного бизнесмена Китая // Россия и Китай: аспекты взаимодействия и взаимовлияния: материалы II-й Международной заочной научно-практической конференции, посвященной Году китайского языка в России (Благовещенск, 1 октября 2010 г.) / под ред. Н.Л. Глазачевой, О.В. Залесской. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – С.90-92.

#### **Залесская Ольга Владимировна:**

1. Залесская, О.В. Обучение детей китайских мигрантов на территории Дальнего Востока СССР в 1920-1930-е гг. // Дальний Восток России и страны АТР : Материалы международной научно-практической конференции, посвященной 200-летию со дня рождения генерал-губернатора Восточной Сибири Н.Н. Муравьева-Амурского и 60-летию установления дипломатических отношений между Россией и Китаем. – Благовещенск: Амурский областной краеведч. музей им. Г.С. Новикова-Даурского, 2010. – С. 94-99.
2. Залесская, О.В. Индивидуализм во внешней политике императоров династии Цин как актуальный аспект истории российско-китайских отношений в XVII-XIX вв. // Актуальные проблемы современной науки и образования. Исторические науки: Материалы Всероссийской научно-практической конференции с международным участием. Т. III. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2010. – С.109-113 (в соавторстве с Е. Боровской).
3. Залесская, О.В. Деятельность Союза китайских рабочих в России // Государства Дальнего Востока: история, политика, культура. – Новосибирск, 2010. – Вып.3. – С.22-33.
4. Залесская, О.В. Китайский аспект в реализации концепции культурно-национальной автономии в Дальневосточной республике // Мировое культурно-языковое и политическое пространство: взгляд через столетия: Сборник материалов II Всероссийской (с международным участием) научно-практической конференции (1 июня 2010 г.). Том 1. / Отв. ред. Е.В. Тихонова. – М.: РГСУ, 2010. – С.181-185.
5. Залесская, О.В. 略论苏俄远东与中国东北 2010 至 1920 年间的经贸关系 // Region studies of Amur Area. – 2010. – №1. – С.39-49.
6. Залесская, О.В. Структура и масштабы контрабандной торговли с Северо-Восточным Китаем на советском Дальнем Востоке в 20-30-е гг. XX в. // Россия и Китай: аспекты взаимодействия и взаимовлияния: материалы II-й Международной заочной научно-

практической конференции, посвященной Году китайского языка в России (Благовещенск, 1 октября 2010 г.) / под ред. Н.Л. Глазачевой, О.В. Залесской. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – С.12-19.

7. Залеская, О.В. История православия в Китае как аспект российско-китайского межкультурного взаимодействия // Россия и Китай: аспекты взаимодействия и взаимовлияния: материалы II-й Международной заочной научно-практической конференции, посвященной Году китайского языка в России (Благовещенск, 1 октября 2010 г.) / под ред. Н.Л. Глазачевой, О.В. Залесской. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – С.25-30 (в соавторстве с О.С. Стиленковой).
8. Zaleskaya, O.V. Vladivostok as a transcultural educational space for Chinese migrants (1920-30-es) // "Daily Life and Urban Spaces in Northeast Asian Border Towns (1900 to 1950)" (INTERNATIONAL CONFERENCE AT THE UNIVERSITY OF HEIDELBERG CLUSTER OF EXCELLENCE "ASIA AND EUROPE IN A GLOBAL CONTEXT" (25-25 ноября 2010 г., Гейдельберг, Германия) – P.154-161 (в печати).

### **Ищенко Юлия Викторовна:**

1. Ищенко, Ю.В. Проблемы стандартизации и упрощения современных китайских иероглифов // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. Материалы международной научно-практической конференции, посвящённой 50-летию факультета иностранных языков (Благовещенск, 26 февраля 2010 г.) / Под общ. ред. И.В. Палаевой. – Благовещенск: Изд-во ГОУ ВПО «Благовещенский государственный университет», 2010. – С.196-201
2. Ищенко, Ю.В. Классификация и принципы построения китайских словарей // Материалы 60 научно-практической конференции преподавателей и студентов: В 3-х ч.- Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2009. – Ч.2. – С.7-10 (в соавторстве с Д. Соцковой).
3. Ищенко, Ю.В. Роль специализированного кабинета в повышении эффективности подготовки специалиста китаеведа // Россия и Китай: аспекты взаимодействия и взаимовлияния: материалы II-й Международной заочной научно-практической конференции, посвященной Году китайского языка в России (Благовещенск, 1 октября 2010 г.) / под ред. Н.Л. Глазачевой, О.В. Залесской. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – С.114-116.

### **Климац Татьяна Алексеевна:**

1. Климац Т.А. Концепт «дождь» в китайской языковой картине мира // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. Материалы международной научно-практической конференции, посвящённой 50-летию факультета иностранных языков (Благовещенск, 26 февраля 2010 г.) / Под общ. ред. И.В. Палаевой. – Благовещенск: Изд-во ГОУ ВПО «Благовещенский государственный университет», 2010. – С.219-221.
2. Климац Т.А. Концепт «весна» во фразеологических единицах русского и китайского языков // Материалы 60-й научно-практической конференции преподавателей и студентов: В 3-х ч. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – Ч. 2. – С.70-76. (в соавторстве с ученицей II кл. МОУ СОШ № 12 А. Ожогой).
3. Климац Т.А. Особенности стилистического использования фразеологизмов со структурой «不 А 不 В» в современном китайском языке // Россия и Китай: аспекты взаимодействия и взаимовлияния: материалы II-й Международной заочной научно-практической конференции, посвященной Году китайского языка в России (Благовещенск, 1 октября 2010 г.) / под ред. Н.Л. Глазачевой, О.В. Залесской. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – С.60-63.

### **Кочнева Юлия Анатольевна:**

1. Метод проектов в процессе обучения китайскому языку на примере 中国人最喜爱的节日 - 春节// Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. Материалы международной научно-практической конференции, посвящённой 50-летию факультета иностранных языков (Благовещенск, 26 февраля 2010 г.) / Под общ. ред. И.В. Палаевой. – Благовещенск: Изд-во ГОУ ВПО «Благовещенский государственный университет», 2010. – С.239-243.

**Масловец Ольга Александровна:**

**Учебные пособия:**

Масловец О.А. Практический китайский язык: учебное пособие для студентов вузов: в 2-х ч. / О.А. Масловец, И.М. Миланич; под ред. Чжан Чуньмэй. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – Ч.1. – 233 с.

**Научные статьи:**

1. Масловец, О.А. Использование лексико-грамматических таблиц на уроках китайского языка в средней школе // Актуальные проблемы современной лингвистики и методики обучения иностранным языкам: материалы Международной заочной научно-практической конференции (25-30 апреля 2010 года).– Комсомольск-на-Амуре: Изд-во АмГПГУ, 2010. –С.277 –283. (в соавторстве с Н.А. Почуевой).
2. Масловец, О.А. Формирование толерантности как важного свойства вторичной языковой личности у изучающих китайский язык // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты: материалы международной научно-практической конференции, посвященной 50-летию факультета иностранных языков (Благовещенск, 26 февраля 2010г.) / под общ. ред. И.В. Палаевой. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – С.299-304.
3. Масловец, О.А. К вопросу о действующих школьных учебниках китайского языка // Россия и Китай: аспекты взаимодействия и взаимовлияния: материалы II-й Международной заочной научно-практической конференции, посвященной Году китайского языка в России (Благовещенск, 1 октября 2010 г.) / под ред. Н.Л. Глазачевой, О.В. Залесской. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – С.116-119 (в соавторстве с А.П. Мандровой).
4. Масловец, О.А. Становление студента как активного субъекта межкультурного взаимодействия // Дальневосточный вестник высшего образования (в печати).

**Миланич Ирина Михайловна:**

**Учебные пособия:**

Миланич, И.М. Практический китайский язык: учебное пособие для студентов вузов: в 2-х ч. / О.А. Масловец,, И.М. Миланич; под ред. Чжан Чуньмэй. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – Ч.1. – 233 с.

**Научные статьи:**

1. Миланич, И. М. Организация ролевой игры в форме телепередачи как один из приемов обучения иностранному языку в вузе // Россия и Китай: аспекты взаимодействия и взаимовлияния: материалы II-й Международной заочной научно-практической конференции, посвященной Году китайского языка в России (Благовещенск, 1 октября 2010 г.) / под ред. Н.Л. Глазачевой, О.В. Залесской. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – С.119-126 (в соавторстве с Д.А. Чи-Гун-чжи).

2. Миланич, И. М. Фонетические особенности говора провинции Хэйлунцзян // Россия и Китай: аспекты взаимодействия и взаимовлияния: материалы II-й Международной заочной научно-практической конференции, посвященной Году китайского языка в России (Благовещенск, 1 октября 2010 г.) / под ред. Н.Л. Глазачевой, О.В. Залесской. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – С.67-72 (в соавторстве с Н.А. Почуевой).

### Ху Мин:

#### **Статьи по списку ВАК:**

1. Ху, Мин. Формы организации учебного процесса в высшей школе Китая в конце XIX - начале XX века // Высшее образование сегодня. – 2010. – № 8. – С. 22 - 24.
2. Ху, Мин. Организационная форма обучения в системе высшего образования Китая // Педагогическое образование и наука. – 2010. – №4. – С. 96-98.

#### **Прочие:**

3. Ху, Мин. Тенденции развития системы высшего образования в КНР // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. Материалы международной научно-практической конференции, посвященной 50-летию факультета иностранных языков (Благовещенск, 26 февраля 2010г.) / Под общ. ред. И.В. Палаевой. – Благовещенск: Изд-во ГОУ ВПО «Благовещенский государственный университет», 2010. – С. 435-437.
4. Ху, Мин. Дальтон-план как форма организации обучения магистрантов гуманитарного профиля в Китае // Материалы 60-й научно-практической конференции преподавателей и студентов: В 3-х ч.— Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – Ч. 1. – С. 36-42.
5. Ху, Мин. 中国古代大学教育//REGIONAL STUDIES OF AMUR AREA. International Periodic Collection Periodic Collection, No1 (1). - Blagoveschensk: BSPU Publishing, 2010. – С.53-57.
6. Ху, Мин. 中国近代大学教育//REGIONAL STUDIES OF AMUR AREA. International Periodic Collection Periodic Collection, No1 (1). - Blagoveschensk: BSPU Publishing, 2010. – С.58-65.
7. Ху, Мин. 抗战前20年北大的建制化发展与美国大学模式的导入 // Россия и Китай: аспекты взаимодействия и взаимовлияния: материалы II-й Международной заочной научно-практической конференции, посвященной Году китайского языка в России (Благовещенск, 1 октября 2010 г.) / под ред. Н.Л. Глазачевой, О.В. Залесской. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. – С.130-133.